

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Татарстан (Российская Федерация)
и Хокимиятом Навоийской области (Республика Узбекистан)
о торгово-экономическом, научно-техническом, социальном
и культурно-гуманитарном сотрудничестве

Правительство Республики Татарстан (Российская Федерация)
и Хокимият Навоийской области (Республика Узбекистан), далее
именуемые Сторонами,

руководствуясь положениями Договора об основах межгосударственных
отношений, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией
и Республикой Узбекистан от 30 мая 1992 года, Соглашения о торговых
отношениях между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан
от 13 ноября 1992 года, Договора о союзнических отношениях между
Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 14 ноября 2005 года,
Соглашения между Правительством Республики Татарстан и Правительством
Республики Узбекистан о торгово-экономическом, научно-техническом
и культурном сотрудничестве от 18 февраля 1993 года, Соглашения между
Правительством Российской Федерации и Правительством Республики
Узбекистан о содействии межрегиональному сотрудничеству от 5 апреля
2017 года,

учитывая взаимную заинтересованность Сторон в укреплении
взаимовыгодного сотрудничества на стабильной и долгосрочной основе,

стремясь на взаимовыгодной основе эффективнее использовать
имеющиеся потенциалы для углубления развития торгово-экономических,
научно-технических, социальных и культурно-гуманитарных связей в интересах
обеих Сторон,

согласились о нижеследующем:

«Правительство Республики Татарстан»

г. Казань, 29 мая 2017 г.

957 29 мая 17

С.С.С.С.С.С.С.

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является расширение и укрепление сотрудничества Сторон в торгово-экономической, научно-технической, социальной, культурно-гуманитарной сферах в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан, а также международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Узбекистан.

Стороны прилагают усилия к тому, чтобы должным образом координировать свою деятельность в рамках настоящего Соглашения в целях его добросовестной и эффективной реализации.

Статья 2

Стороны в рамках своей компетенции, принимая во внимание состояние и перспективы развития сотрудничества в торгово-экономической, научно-технической, социальной, культурно-гуманитарной сферах, взаимодействуют по следующим направлениям:

- а) содействие сотрудничеству между хозяйствующими субъектами, зарегистрированными на территориях Республики Татарстан (Российская Федерация) и Навоийской области (Республика Узбекистан) (далее – хозяйствующие субъекты);
- б) содействие развитию эффективных форм совместной производственной, инвестиционной и коммерческой деятельности, а также созданию благоприятных условий для всесторонних контактов хозяйствующих субъектов;
- в) содействие созданию благоприятной деловой среды для предпринимательской или иной деятельности хозяйствующих субъектов в области химической промышленности, машиностроения, сельского хозяйства

и продовольствия, а также услуг по строительству транспортной инфраструктуры, жилых, промышленных и технических объектов;

г) развитие прямых связей между научными организациями и взаимодействие в решении вопросов научно-технического сотрудничества на взаимовыгодной основе;

д) содействие сближению и взаимообогащению культур народов, проживающих на территориях Республики Татарстан (Российская Федерация) и Навоийской области (Республика Узбекистан), при обеспечении уважительного отношения к их истории, духовным ценностям, обычаям и традициям;

е) содействие развитию дружественных и партнерских отношений между молодежными организациями и учреждениями, занимающимися вопросами молодежной политики Республики Татарстан (Российская Федерация) и Навоийской области (Республика Узбекистан);

ж) развитие сотрудничества по другим направлениям, представляющим взаимный интерес.

Статья 3

Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан могут разрабатывать и принимать программы и (или) планы мероприятий, направленные на реализацию настоящего Соглашения, а также создавать совместные комиссии и (или) рабочие группы для координации деятельности Правительства Республики Татарстан (Российская Федерация) и Хокимията Навоийской области (Республика Узбекистан) в целях оказания содействия в исполнении программ и (или) планов, направленных на реализацию настоящего Соглашения, и осуществления соответствующего контроля.

В соответствии с настоящим Соглашением конкретные проекты, программы, планы и иные договоренности реализуются согласно

законодательству Российской Федерации и законодательству Республики Узбекистан непосредственно Сторонами.

Стороны не несут ответственности по обязательствам, вытекающим из договоров и контрактов, заключенных между хозяйствующими субъектами в рамках реализации настоящего Соглашения, за исключением случаев, установленных законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан.

Статья 4

Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан в пределах своих полномочий:

а) создают необходимые организационные, финансово-экономические и правовые условия для функционирования совместных предприятий, разработки и реализации совместных проектов и программ, представляющих взаимный интерес;

б) способствуют участию хозяйствующих субъектов в проводимых Сторонами ярмарках, выставках и других мероприятиях, осуществляют обмен информацией по различным направлениям сотрудничества в торгово-экономической, научно-технической, социальной, культурно-гуманитарной сферах;

в) способствуют осуществлению обмена делегациями и специалистами в различных областях, а также рассматривают перспективы сотрудничества между хозяйствующими субъектами в торгово-экономической, научно-технической, социальной, культурно-гуманитарной сферах.

Статья 5

Информация, полученная Сторонами на основе настоящего Соглашения, может быть передана третьей стороне только в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики

Узбекистан и при наличии письменного разрешения Стороны, от которой данная информация была получена.

В рамках настоящего Соглашения Стороны не осуществляют обмен информацией, составляющей в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан государственную, коммерческую или иную охраняемую законом тайну.

Статья 6

Стороны информируют друг друга об изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Республики Узбекистан, которые могут повлиять на выполнение настоящего Соглашения, в рамках запланированных мероприятий.

Статья 7

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по заключенным договорам с третьими сторонами.

Настоящее Соглашение не налагает на подписавшие его Стороны финансовых и (или) имущественных обязательств.

Статья 8

Спорные и иные вопросы между Сторонами, касающиеся толкования или применения положений настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения переговоров и консультаций между Сторонами.

Статья 9

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 10

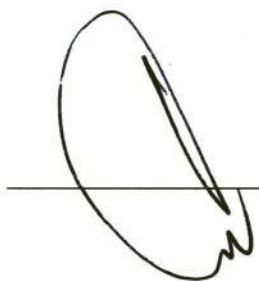
Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и прекращает свое действие по истечении одного месяца со дня получения одной Стороной письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательств по выполнению контрактов, договоров, протоколов и программ, осуществляемых в соответствии с настоящим Соглашением.

Совершено «28» апреля 2025 года в городе Ташкенте в двух экземплярах, каждый на русском, татарском и узбекском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу.

За Правительство
Республики Татарстан
(Российская Федерация)



Р.Н. Минниханов

03.06.2025
№ 15

За Хокимият
Навоийской области
(Республика Узбекистан)



Н.Т. Турсунов